

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Кумертауский филиал
федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Оренбургский государственный университет»
(Кумертауский филиал ОГУ)

Кафедра общеобразовательных дисциплин и IT-технологий

УТВЕРЖДАЮ
Зам. директора по УМиНР
Полякова Л.Ю.

(подпись, расшифровка подписи)
"02" сентября 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.1 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

09.03.01 Информатика и вычислительная техника
(код и наименование направления подготовки)

Автоматизированные системы обработки информации и управления
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Заочная

Кумертау 2022

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.1 Иностранный язык» /сост. Н.С.Мерзлякова -
Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2022

Рабочая программа предназначена обучающимся заочной формы по направлению подготовки
09.03.01 Информатика и вычислительная техника

© Мерзлякова Н.С., 2022
© Кумертауский филиал ОГУ, 2022

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины: обучение практическому владению иностранным языком для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах.

Задачи:

- познакомить с речевым и языковым оформлением устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры, основными способами устного и письменного обмена информацией;

- изучить основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого языка, основные приемы аннотирования, реферирования и перевода текста;

- научить чтению адаптированной и оригинальной учебной, страноведческой, научно-популярной литературы, периодических изданий с целью извлечения информации; публичной речи и устному обмену информацией в ситуациях повседневного и делового общения и обсуждения проблем страноведческого, общенаучного характера; деловому письму и письменному обмену межличностной, деловой информацией.

- формировать опыт осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б2.П.В.П.2 Технологическая (проектно-технологическая) практика*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	Знать: - базовую лексику в сфере делового общения; - основные правила грамматики, характерные для государственного языка РФ и иностранного языка; - основные особенности оформления неофициальной и деловой корреспонденции; - основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы Уметь: - понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь в рамках делового общения; - читать и понимать со словарем аутентичную литературу делового стиля на иностранном языке, а также тексты социокультурной направленности и по направлению подготовки; - логически, аргументированно и последовательно строить устную и письменную речь на иностранном языке для осуществления деловой

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		коммуникации. Владеть: - основами устной и письменной речи на государственном языке РФ и иностранном языке, достаточными для осуществления деловой коммуникации; - основами аннотирования, реферирования и перевода аутентичных текстов по направлению подготовки.

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часа).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
Общая трудоёмкость	72	72	72	108	324
Контактная работа:	10,25	10,5	10,5	12,25	43,5
Практические занятия (ПЗ)	10	10	10	12	42
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,5	0,5	0,25	1,5
Самостоятельная работа:	61,75	61,5	61,5	95,75	280,5
- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий);	55,75	51,5	49,5	89,75	246,5
- подготовка к практическим занятиям;	2	2	2	2	8
- написание эссе	-	-	2	-	2
- выполнение контрольной работы	-	4	4	-	8
- подготовка к зачету	4	4	4	4	16
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	зачет	зачет	зачет	диф. зач.	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Unit 1. Value of Education	24		2		22
2	Unit 2. Live and Learn	24		4		20
3	Unit 3. Traveling	24		4		20
	Итого:	72		10		62

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№	Наименование разделов	Количество часов
---	-----------------------	------------------

раздела		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
4	Unit 4. Scientists	24		2		22
5	Unit 5. Inventors and Their Inventions	24		4		20
6	Unit 6. Modern Cities	24		4		20
	Итого:	72		10		62

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
7	Unit 7. What is ITC? ITC system.	24		2		22
8	Unit 8. Computer	24		4		20
9	Unit 9. Operating systems	24		4		20
	Итого:	72		10		62

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
10	Unit 10. The Internet	36		4		32
11	Unit 11. Computer and Internet security	36		4		32
12	Unit 12. Data processing. Databases	36		4		32
	Итого:	108		12		96
	Всего:	324		42		282

4.2 Содержание разделов дисциплины

1 раздел Value of education

1) Развитие языковой компетенции:

- Чтение гласных и согласных букв, сочетаний гласных и согласных.
- Лексика и фразеология.
- Словообразование: суффиксы существительных -tion/sion, -ion, -er/or.

Грамматический материал:

- Артикль (основные правила употребления).
- Местоимения (личные, указательные, вопросительные, притяжательные).
- Употребление to be, to have, there +to be.
- Степени сравнения прилагательных.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Education in Russia;
- Schooling in England;
- Games for Language Learning

Listening Practice: To leave School or not to Leave.

Speaking Practice:

- сообщения:
 1. Orenburg State University
 2. We Learn English
- беседа в группах "The school I went to".

- дискуссия “Is it really necessary learning English at the university?”

Writing Skills:

- Письмо: заполнение анкеты о себе.

2 раздел Live and learn

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология раздела.
- Словообразование: суффиксы -ly, -ic, -ment.

Грамматический материал:

- Времена группы Simple Active и Passive.
- Модальные глаголы.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- The History of Education;
- Student’s Life;
- The Oxford and Cambridge Boat Race.

Listening Practice:

- The Story of American Schools.

Speaking Practice:

-сообщение:

1. Student’s Life

- Ролевая игра: разговор с иностранной делегацией преподавателей и студентов о своем учебном заведении

Writing Skills:

- заполнение выездной визы;
- заполнение таможенной декларации

3 раздел Travelling

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология. Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al.

Грамматический материал:

- Числительные.
- Времена группы Continuous (Active and Passive).
- Сложноподчиненное предложение. Виды придаточных предложений.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Traveling;
- London’s Underground;
- Tomorrow’s Transport.

Listening Practice:

- New York Tram.

Speaking Practice:

- сообщения/доклады по результатам выполнения проектных работ:
- Traveling through English Speaking Countries.
- беседа в коммуникативных ситуациях (ролевая игра):

- 1) At the customs desk.
- 2) In the bus
- 3) At a hotel (и другие)

Writing Skills:

- Оформление почтового адреса.
- Дружеское и деловое письмо.

4 раздел Scientists

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология
- Словообразование: суффиксы – able, -ible, -ure, -ture.

Грамматический материал:

- Времена группы Perfect Active and Passive;
- неопределенные местоимения Some, Any, No и их производные.
- much/many, a lot (a lot of), little/few, a little/a few.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Marie Curie and the Discovery of Radium;
- Madam Tussaud;
- Ernest Rutherford.

Listening Practice:

- A Family of Scientists.

Speaking Practice:

- сообщения по материалам домашнего задания:
“Famous Scientists from English-Speaking and Other Countries”

Writing Skills:

- Виды деловой документации. Структура делового письма.
- Составление деловых писем по образцу:
1) Job Application (Cover Letter);
2) Resume (CV)

5 раздел Inventors and their inventions

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология
- Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al.

Грамматический материал:

- Согласование времен;
- Образование косвенной речи.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Alfred Nobel - a Man of Contrasts;
- Alexander Graham Bell;
- Little - Known Facts About Well-Known People.

Listening Practice:

- Inventors and Their Inventions

Speaking Practice:

- сообщения по материалам домашнего задания:
1. Mikhail Lomonosov
2. Isaac Newton
3. Dmitry Mendeleev
4. Alexander Bell
5. Thomas Alva Edison (и другие изобретатели)

Writing Skills:

- Составление деловых писем по образцу:
1) Memo
2) Inquiry Letter

6 раздел Modern cities

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика и фразеология.
- Словообразование: суффиксы -ing, -ful, -less; приставки re-, un-, il (ir)-, non-.

Грамматический материал:

- Причастие и герундий (простые и сложные формы).

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- Moscow, the Capital of Russia;
- New York;

- London.

Listening Practice:

- Rockefeller Center

Speaking Practice:

- доклады по материалу домашнего задания (презентации/рефераты):

1) Washington

2) Sydney

3) Ottawa

4) Vancouver

5) Paris

6) Madrid

7) Rome (и другие города)

- дискуссия "Problems of Modern Cities"

Writing Skills:

- Правила составления рефератов и аннотаций к текстам/статьям.

7 раздел What is ITC? ITC system

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, профессиональная терминология.

Грамматический материал:

- Формы и функции причастия в предложении.

- Независимый причастный оборот.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- "What is ITC?"

- "Computer literacy"

- "ITC systems and their usage"

- Внеаудиторное чтение (статьи из газет, журналов).

Listening Practice:

- "The history of ITC".

Speaking Practice:

- Сообщения: "A long way to computers", "Working in the IT industry"

Writing Skills:

- эссе "Jobs in IT".

- Составление аннотаций/рефератов по материалам внеаудиторного чтения.

8 раздел Computer

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

Грамматический материал:

- Формы и функции герундия в предложении. Обороты с герундием.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- "What is a Computer?"

- "Functional organization of a Computer"

- "Central processing unit"

- "The CPU main components"

- "Storage"

- "Peripherals of PC"

- "Input-output units"

- "Input and output devices"

- "Storage devices"

- "Programming"

Listening Practice:

- "Computer essentials"

Speaking Practice:

- Сообщения: “The computer types”, “Application of computers”
- Ролевая игра: “Presentation of computers”

Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов по материалам внеаудиторного чтения.

9 раздел Operating systems

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

Грамматический материал:

- Формы и функции инфинитива в предложении.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- “Computer software”
- “Operating systems”
- “Hardware and software”
- “Graphical user interface”
- “MAC OS Operating system”
- “MS Dos Operating system”
- “Software development”

Listening Practice:

- Utilities.

Speaking Practice:

- Сообщение: “Operating systems”, “Computer hardware”, “Computer software”

Writing Skills:

- Составление аннотаций/рефератов по материалам внеаудиторного чтения.

10 раздел The Internet

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

Грамматический материал:

- Инфинитивные обороты.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- “The Internet”;
- “Internet of things shaping its future”;
- “Networking and the Internet”;
- “Introduction to the Internet and World Wide Web”;

Listening Practice:

- “Website”.

Speaking Practice:

- Сообщение: “History of the Internet”

Writing Skills: составление аннотаций/рефератов к текстам (по материалам внеаудиторного чтения)

11 раздел IT security and safety

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

Грамматический материал:

- Условные придаточные предложения трех типов; сослагательное наклонение.

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

Чтение текстов:

- “What is a computer virus?”
- “How do viruses act?”
- “File infectors”;
- “Different malware types”
- “Internet security”;

- “Protection against viruses”

Listening Practice:

- “Security solutions and procedures”

Speaking Practice:

- Сообщение: “IT security and safety”

Writing Skills: составление аннотаций/рефератов к текстам (по материалам внеаудиторного чтения)

12 раздел Data processing. Databases

1) Развитие языковой компетенции:

- Лексика, фразеология, профессиональная терминология по разделу.

Грамматический материал:

- Неличные формы глагола (повторение).

2) Развитие прагматической и социокультурной компетенций:

Reading Practice:

- “Databases”,
- “Data modelling”,
- “Data storage”,
- “Spreadsheet basics and database”,
- “Data conversion”
- “Database management systems”

Listening Practice:

- “Data transmission”.

Speaking Practice:

- Сообщение: “Data processing”

Writing skills: составление аннотаций/рефератов к текстам (по материалам внеаудиторного чтения)

4.3 Практические занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	2	3	4
1	1	Правила чтения букв и буквосочетаний в английском языке. Лексика и фразеология раздела 1 “Value of Education”. Словообразование: суффиксы существительных -tion/sion, -ion, -er/or. Грамматика: артикль, местоимения (личные, притяжательные, указательные, вопросительные), глагол to be, глагол to have, конструкция there+to be, степени сравнения прилагательных. Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Education in Russia, Schooling in England, Games for Language Learning. Аудирование текста “To leave school or not to live”. Сообщение «Orenburg State University, Kumertau Branch», “We Learn English”. Беседа “The school I went to”. Письмо: заполнение анкеты о себе. Дискуссия “Is it really necessary learning English at the university?” Тестирование	2
2	2	Лексика, фразеология раздела 2 “Live and Learn”. Словообразование: суффиксы -ly, -ic, -ment. Грамматика: Времена группы Simple Active и Passive. Модальные глаголы.	2
3	2	Чтение текстов в формате «Круглого стола»: The History of Education, Student’s Life, The Oxford and Cambridge Boat Race. Сообщение “Student’s Life”. Письмо: заполнение регистрационной формы; заполнение выездной визы; заполнение бланка для проживания в отеле; заполнение таможенной декларации.	2

		Ролевая игра (разговор с иностранной делегацией преподавателей и студентов о своем учебном заведении). Аудирование текста “The Story of American Schools”. Тестирование	
4	3	Лексика и фразеология раздела 3 “Traveling”. Словообразование: суффиксы -(i)ty, -ive, -al. Грамматика: Числительные. Времена группы Continuous Active и Passive. Сложноподчиненное предложение. Виды придаточных предложений. Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Traveling, London’s Underground, Tomorrow’s Transport.	2
5	3	Сообщения/доклады по теме «Traveling through English Speaking Countries». Беседа в коммуникативных ситуациях (ролевая игра): 1) At the customs desk. 2) In the bus 3) At a hotel (и другие). Оформление почтового адреса. Дружеское письмо. Аудирование: New York Tram. Тестирование	2
6	4	Лексика и фразеология раздела 4 “Scientists”. Словообразование: суффиксы -able, -ible, -ure, -ture. Грамматический материал: Времена группы Perfect Active and Passive. Неопределенные местоимения <i>Some, Any, No</i> и их производные. Количественные местоимения <i>Much/many, a lot (a lot of), little/few, a little/a few</i> . Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Marie Curie and the Discovery of Radium, Ernest Rutherford, Madam Tussaud. Защита рефератов по материалам домашнего задания на тему: “Famous Scientists from English-Speaking Countries and Other Countries”. Составление деловых писем по образцу: 1) Job Application (Cover Letter). 2) Resume (CV). Аудирование: A Family of Scientists. Тестирование	2
7	5	Лексика и фразеология раздела 5 “Inventors and their Inventions”. Суффиксы -(i)ty, -ive, -al. Грамматический материал: Согласование времен.- Образование косвенной речи.	2
8	5	Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Alfred Nobel - a Man of Contrasts, Alexander Graham Bell, Little - Known Facts About Well- Known People. Сообщения по материалам домашнего задания: 1. Mikhail Lomonosov 2. Isaac Newton 3. Dmitry Mendeleev 4. Alexander Bell 5. Thomas Alva Edison (и другие изобретатели) Составление деловых писем по образцу: 1) Memo 2) Inquiry Letter Аудирование: Inventors and their Inventions. Тестирование	2
9	6	Лексика и фразеология раздела 6 “Modern Cities”. Суффиксы -ing, -ful, -less; приставки re-, un-, il (ir)-, non-. Грамматический материал: Причастие и герундий (простые и сложные формы). Чтение текстов в формате «Круглого стола»: Moscow, the Capital of Russia, New York, London.	2
10	6	Доклады по материалу домашнего задания (презентации/рефераты): 1) Washington 2) Sydney 3) Ottawa 4) Vancouver 5) Paris 6) Madrid 7) Rome (и другие города) Дискуссия “Problems of Modern Cities”. Письмо: Правила составления рефератов и аннотаций к текстам/статьям.	2

		Аудирование: Rockefeller Center. Тестирование	
11	7	Лексика, фразеология и профессиональная терминология раздела 7 “What is ITC? ITC system ” Грамматический материал: Формы и функции причастия в предложении. Независимый причастный оборот Чтение текстов в формате «круглого стола»: “What is ITC?”, “Computer literacy”, “ITC systems and their usage” ; внеаудиторное чтение (статьи из газет, журналов). Сообщение: “A long way to computers”, “Working in the IT industry”. Аудирование: “The history of ITC”; эссе “Jobs in IT”. Аннотирование и реферирование текстов. Тестирование	2
12	8	Профессиональная лексика и терминология раздела 8 “Computer” Грамматический материал: Формы и функции герундия в предложении. Обороты с герундием. Чтение текстов в формате «круглого стола»: “What is a Computer?”, “Functional organization of a Computer”, “Central processing unit”, “The CPU main components”, “Storage”, “Peripherals of PC”, “Input-output units”, “Input and output devices”, “Storage devices”, “Programming”	2
13	8	Сообщение: “The computer types”, “Application of computers” Ролевая игра “Presentation of computers” Аудирование: “Computer essentials”. Аннотирование и реферирование текстов. Тестирование	2
14	9	Профессиональная лексика и терминология раздела 9 “Operating systems”. Грамматика: Формы и функции инфинитива в предложении. Чтение текстов в формате «круглого стола»: “Computer software”, “Operating systems”, “Hardware and software”, “Graphical user interface”, “MAC OS Operating system”, “MS Dos Operating system”, “Software development”.	2
15	9	Сообщение: “Operating systems”, “Computer hardware”, “Computer software” Аудирование: “Utilities” Аннотирование и реферирование текстов. Тестирование	2
16	10	Профессиональная лексика и терминология раздела 10 “The Internet” Грамматический материал: Инфинитивные обороты. Чтение текстов в формате «круглого стола»: “The Internet”; “Internet of things shaping its future”; “Networking and the Internet”; “Introduction to the Internet and World Wide Web”	2
17	10	Сообщение: “History of the Internet” Аудирование: “Website” Аннотирование и реферирование текстов. Тестирование	2
18	11	Профессиональная лексика и терминология раздела 11 “IT security and safety” Грамматический материал: условные придаточные предложения 3 типов, сослагательное наклонение Чтение текстов в формате «круглого стола»: “What is a computer virus?”, “How do viruses act?”, “File infectors”, “Different malware types”, “Internet security”; “Protection against viruses”	2
19	11	Сообщение: “IT security and safety” Аудирование: “Security solutions and procedures” Аннотирование и реферирование текстов. Тестирование	2

20	12	Профессиональная лексика и терминология раздела 12 “Data processing.Databases” Грамматический материал: Неличные формы глагола (повторение). Чтение текстов в формате «круглого стола»: “Data processing” “Databases”, “Data modelling”, “Data storage”, “Spreadsheet basics and database”, “Data conversion”, “Big data”.	2
21	12	Сообщение: “Data processing” Аудирование: “Data transmission”. Аннотирование и реферирование текстов. Тестирование.	2
Итого:			42

4.4 Контрольная работа (2, 3 семестры)

Пример задания контрольной работы

2 семестр

Вариант 1

Exercise 1. 1) Вставьте неопределенные местоимения (some, any, no). Переведите предложения.

- We haven't got _____ milk. We can't make an omelette.
- There are _____ pictures in the book.

2) Вставьте производные неопределенных местоимений (something, anything, nothing). Переведите предложения.

- _____ important took place there.
- I could see _____: it was quite dark.

3) Вставьте производные неопределенных местоимений (somebody, anybody, nobody). Переведите предложения.

- Don't tell _____ about it. It's a secret.
- I saw _____ in the train yesterday who looked like you.

Exercise 2. Поставьте следующее предложение в прошедшее и будущее время, используя соответствующий индикатор времени. Переведите предложения.

- They have passed their examinations.
- The Smiths have recently moved to London.
- Mary has lived in Paris for ten years.

Exercise 3. Передайте предложение в соответствующем времени действительного залога. Переведите предложения.

- The results of our experiment had been analyzed by 9 o'clock.
- His book has been published recently abroad.
- When our boss comes the details of this contract will have already been analyzed.

Exercise 4. Передайте данные предложения в соответствующем времени страдательного залога. Переведите предложения.

- I have translated the whole text.
- When the fire brigade came, the fire had destroyed the building.
- John will have received the papers by tomorrow.

Exercise 5. Преобразуйте прямую речь в косвенную, переведите получившиеся предложения.

- “Explain to me how to solve this problem,” said my friend to me.
- “I can't explain this rule to you,” said my classmate to me.
- “You have done your work well,” said the teacher to me.
- I said to the man, “Are you living in a hotel?”
- She asked him: “When did you read that book?”

Exercise 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на согласование времен.

- When the delegation arrives we shall go sightseeing.
- Can they do anything for you before your son returns?
- We were not sure that you were writing your course paper.
- Helen will be a success if she does this important task.

Пример задания контрольной работы 3 семестр

Вариант 1

Exercise 1. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на употребление инфинитива, определите его форму.

1. She wants to give us some books.
2. My friend was very glad to have found the key of his room.
3. We want to be informed of our partner's arrival.
4. They seem to be doing their home task now.
5. Mary was embarrassed not to have worn her best clothes.

Exercise 2. Определите временную и залоговую форму герундия.

1. Reading is very interesting occupation.
2. My grandmother hated being laughed at.
3. I was sure of your having been invited to this concert.
4. What does Kate mean by saying these words?
5. Did I mention having read your article in our local newspaper?

Exercise 3. Выберите нужную форму причастия. Переведите предложения.

1. (Returning / being returned) home we saw a car at our door.
2. The sportsmen were very tired (running / having run) a long distance.
3. (Having found / finding) nobody in the house we went to the garden and saw our children (played / playing) chess.

Exercise 4. Переведите предложения, обращая внимание на независимый причастный оборот.

1. Then they heard the noise of the plane, its shadow passing over the open glade.
2. He remembered him talking, his glasses magnifying his round blue eyes.
3. It being Sunday, the library was closed.

Exercise 5. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на формы причастий. Укажите форму причастий в каждом предложении.

1. Everybody looked at the dancing girl.
2. Looking through the newspaper, she noticed a photograph of her boss.
3. The coat bought last year is too small for me now.
4. A word spoken in time may have very important results.
5. Having prescribed the medicine, the doctor went away.
6. Having been taken home, he immediately went to bed.

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений [Электронный ресурс] : учеб. пособие для вузов / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 171 с. Режим доступа : <https://urait.ru/bcode/455881> .

2. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических направлений [Электронный ресурс] : учеб. пособие для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. Режим доступа : <https://urait.ru/bcode/456555>.

3. Радовель, В.А. Английский язык для технических вузов [Электронный ресурс]: учебное пособие / В.А. Радовель - М.: ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 284 с. - (Высшее образование) ISBN 978-5-369-01495-0. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=521547>.

5.2 Дополнительная литература

1. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации для проведения практических занятий по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2022. – 71 с.

2. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2022. – 74 с.

3. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы во 2 семестре по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова. – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2022. – 49 с.

4. Мерзлякова, Н.С. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы в 3 семестре по дисциплине «Иностранный язык» / Н.С. Мерзлякова – Кумертау: Кумертауский филиал ОГУ, 2022. – 39 с.

5. Кохан, О. В. Английский язык для технических направлений [Электронный ресурс] : учеб. пособие для вузов / О. В. Кохан. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 226 с. Режим доступа : <https://urait.ru/bcode/452053>.

6. Полякова, Т. Ю. Английский язык для инженеров [Текст] : учебник для вузов / Т.Ю. Полякова. – 7-е изд, испр. – М.: Высшая школа, 2010. – 463с. – ISBN 978-5-06-006192-5.

5.3 Интернет-ресурсы

<http://aist.osu.ru/> - АИССТ - автоматизированная интерактивная система сетевого тестирования ОГУ

<http://rucont.ru/> - Национальный цифровой ресурс «РУКОНТ» ЭБС ОГУ

<http://www.biblioclub.ru/> - Университетская библиотека онлайн

<http://znanium.com/> - ЭБС Znanium издательства «Инфра-М»

<http://www.iprbookshop.ru/> - Электронно-библиотечная система

<https://www.eclass.cc/> - «eclass», MOOK: «Becoming Efficient Technical Communicators»

www.intuit.ru/ - Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», MOOK: «Английский для ИТ-специалистов»

www.intuit.ru/ - Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», MOOK: «Деловая переписка на английском языке»

www.alleng.ru – правила произношения, чтения, грамматика английского языка, словари;

www.englishforbusiness.ru – рекомендации по оформлению деловой корреспонденции, резюме, проведению презентаций образцы написания деловых писем, резюме, эссе; материалы газетных публикаций (мировые новости);

www.homeenglish.ru – словари, учебники, разговорники, грамматический материал;

www.mystudy.ru – грамматика английского языка по разделам;

www.native-english.ru – произношение, грамматика, учебники, тесты, игры, тексты радиопередач

www.writing.engr.psu.edu – рекомендации по написанию научных докладов, сообщений, деловых писем, подготовке презентаций на английском языке

www.sciencedaily.com – Официальный сайт последних научных исследований

The Moscow Times [электронный ресурс] / Электронное периодическое издание / MoscowTimes LLC. – М.: MoscowTimes LLC. Режим доступа: <https://themoscowtimes.com/>

Mirror [Электронный ресурс] / Электронное периодическое издание/ MGN Limited. Режим доступа: <https://www.mirror.co.uk/>

The Washington Times [Электронный ресурс] / Электронное периодическое издание/ The Washington Times LLC. Режим доступа: <https://www.washingtontimes.com/>

5.4 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, OneNote, Outlook, Publisher, Access)

Приложение Microsoft Visio

Антивирус Dr.Web Desktop Security Suite

Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader

Свободный файловый архиватор7-Zip

<https://yandex.ru/> - бесплатный российский Интернет обозреватель Яндекс. Браузер

www.britannika.com – Энциклопедия по Британии

www.macmillandictionary.com – Словари по английскому языку в открытом доступе

www.oxforddictionaries.com – Словари сообщества Оксфорд

<http://gramota.ru/> - ГРАМОТА.РУ – справочно-информационный интернет-портал

www.the-scientist.com – Информационный научный портал

<http://window.edu.ru/> - Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия проводятся в учебных аудиториях. Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения практических занятий предназначен мобильный лингафонный кабинет «Диалог-М» на 16 ученических мест

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду филиала и ОГУ.

К рабочей программе прилагаются:

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

ЛИСТ
согласования рабочей программы

Направление подготовки: 09.03.01 Информатика и вычислительная техника
код и наименование

Профиль: Автоматизированные системы обработки информации и управления

Дисциплина: Б1.Д.Б.1 Иностранный язык

Форма обучения: заочная
(очная, очно-заочная)

Год набора 2022

РЕКОМЕНДОВАНА на заседании кафедры ООД и IT-технологий
наименование кафедры

протокол № 1 от «01» сентября 2022 г.

Ответственный исполнитель, и.о. зав. кафедрой ООД и IT-технологий  Д.К.Афанасова
наименование кафедры подпись расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент кафедры ООД и IT-технологий  Н.С.Мерзлякова
должность подпись расшифровка подписи

ОДОБРЕНА на заседании НМС, протокол № 1/а от «02» сентября 2022 г.

Председатель НМС  Л.Ю. Полякова
подпись расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

И.о. зав. кафедрой ООДиIT-технологий  Д.К.Афанасова
подпись расшифровка подписи

Заведующий библиотекой  С.Н. Козак
подпись расшифровка подписи